



## ENCUESTA DEL PLAN CONSOLIDADO DE LA CIUDAD DE SAN DIEGO

¿Cómo puede la Ciudad de San Diego servirle a su comunidad? Esta encuesta les da a los residentes la oportunidad de proporcionar información y comentarios sobre la vivienda, el vecindario, el servicio público, y las necesidades de desarrollo económico en su Comunidad.

### Se alienta a los residentes de San Diego a que brinden aportes y comentarios para ayudar a identificar las necesidades prioritarias.

Cada año, la Ciudad de San Diego, recibe fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés), el programa de Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés), el programa de Asociaciones de Inversión HOME (HOME), y el programa de Subvenciones para Soluciones de Emergencia (ESG, por sus siglas en inglés). Los programas apoyados a través de estos fondos, aumentan y preservan el alquiler económicamente accesible y las viviendas para los propietarios de viviendas, mejoran las instalaciones públicas y apoyan los servicios públicos y comunitarios (por ejemplo, bancos de alimentos, servicios de atención de salud). Estos fondos benefician a los hogares de ingresos bajos y moderados en la Ciudad de San Diego.

Se considera que una persona en San Diego es de ingresos bajos a moderados, si gana menos de \$77,200 al año, y una familia de cuatro miembros se considera de ingresos bajos a moderados, si gana menos de \$110,250 al año

Si usted necesita una adaptación para participar en la encuesta, por ejemplo, si usted utiliza un lector de pantalla y le es más fácil completar la encuesta por teléfono, por favor, póngase en contacto con Avilia Bueno en [avilia@rootpolicy.com](mailto:avilia@rootpolicy.com) o llame al 970-880-1415.

---

### 1. ¿Cuál de las siguientes opciones lo describe mejor a usted?

- Soy un residente de la ciudad de San Diego.
- Trabajo con una organización o agencia que proporciona vivienda, desarrollo comunitario y/o servicios a los residentes en San Diego.
- Ninguna de las anteriores.

### NECESIDADES DE VIVIENDA

#### 2. Por favor, clasifique las cinco necesidades de vivienda más críticas en San Diego. Clasifique sus respuestas del 1 al 5, siendo 1 la necesidad de vivienda más crítica.

- Viviendas de alquiler económicamente accesible (por ejemplo, construir y/o rehabilitar viviendas de alquiler para los hogares de ingresos bajos y moderados).
- Oportunidades para ser propietarios de vivienda que sean económicamente accesibles (por ejemplo, cuota inicial o asistencia para los costos de cierre para comprar una vivienda).

- Abordar la discriminación en materia de vivienda y de recursos de vivienda justa (por ejemplo, capacitación en vivienda justa para los arrendadores, asistencia legal para los residentes que enfrentan discriminación en la vivienda).
- Viviendas accesibles para las personas con discapacidades (por ejemplo, opciones de vivienda con entradas sin escalones, pasillos y puertas más anchos, etc.).
- Aumentar las oportunidades de vivienda para las personas u hogares que sufren o han sufrido violencia doméstica.
- Asistencia para mitigar los peligros en la vivienda (por ejemplo, eliminar el moho y la humedad, las plagas, los peligros del plomo, los peligros de incendio y de monóxido de carbono).
- Reparación y rehabilitación de viviendas para los propietarios de ingresos bajos a moderados (por ejemplo, la reparación de los techos y los sistemas de calefacción, electricidad o plomería).
- Reparación y rehabilitación de viviendas para los inquilinos (por ejemplo, reparación techos y sistemas de calefacción, electricidad o plomería).
- Vivienda transitoria para las personas que pasan de no tener techo a una vivienda permanente.
- Albergues de emergencia o albergues para las personas que experimentan falta de techo o inestabilidad de vivienda.
- Otro (por favor, especifique en la pregunta 3).

**3. ¿Hay otras necesidades de vivienda no enumeradas anteriormente que le gustaría identificar u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## **NECESIDADES DE DESARROLLO COMUNITARIO**

**4. Por favor, clasifique las cinco necesidades de desarrollo comunitario más críticas en San Diego. Clasifique sus respuestas del 1 al 5, siendo 1 la necesidad de desarrollo comunitario más crítica.**

- Mejoras de accesibilidad (ADA) para los edificios públicos y/o los servicios comunitarios (por ejemplo, parques, bibliotecas).
- Más y/o mejores instalaciones para los centros de las personas de la tercera edad en mi vecindario o comunidad.
- Más y/o mejores centros comunitarios en mi vecindario o comunidad.
- Ayuda para las organizaciones sin fines de lucro (por ejemplo, identificación de las oportunidades de préstamos o subvenciones, desarrollo de capacidades).
- Más y/o mejores parques públicos en mi vecindario o comunidad.

- Más y/o mejores arreglos en las instalaciones sin fines de lucro.
- Más y mejores instalaciones de cuidado infantil en mi vecindario o comunidad.
- Aceras, farolas y/u otras mejores similares en el vecindario.
- Otro (por favor, especifique en la pregunta 5).

**5. ¿Hay alguna otra necesidad de desarrollo comunitario que no se enumere anteriormente que le gustaría identificar u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## NECESIDADES DE SERVICIO PÚBLICO

**6. Por favor, clasifique las cinco necesidades principales de servicio público más críticas en San Diego. Clasifique sus respuestas del 1 al 5, siendo 1 la necesidad de servicio público más crítica.**

- |                                                                                    |                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Cuidado de niños costeable.                               | <input type="checkbox"/> Servicios de salud mental.                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> Acceso a internet.                                        | <input type="checkbox"/> Servicios de tratamiento de adicciones.                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> Servicios de albergues de emergencia y de noche.          | <input type="checkbox"/> Servicios para las personas de la tercera edad.                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> Servicios para las personas sin hogar.                    | <input type="checkbox"/> Servicios de apoyo para las poblaciones vulnerables (residentes de bajos ingresos, personas con discapacidades, personas LGBTQIA+). |
| <input type="checkbox"/> Transporte.                                               | <input type="checkbox"/> Actividades para los jóvenes.                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> Servicios de defensa educativa.                           | <input type="checkbox"/> Otro (por favor, especifique en la pregunta 7).                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> Servicios para hacer frente a la inseguridad alimentaria. |                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> Servicios de atención médica y dental.                    |                                                                                                                                                              |

**7. ¿Hay alguna otra necesidad de servicio público no enumerada anteriormente que le gustaría identificar u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## NECESIDADES DE DESARROLLO ECONÓMICO

**8. Por favor, clasifique las cinco necesidades principales de desarrollo económico más críticas en San Diego. Clasifique sus respuestas del 1 al 5, siendo 1 la necesidad de desarrollo económico más crítica.**

- |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Programas de capacitación laboral (por ejemplo, capacitación en las habilidades técnicas y vocacionales, programas de entrenamiento en industrias específicas como la construcción o la tecnología). | <input type="checkbox"/> Subvenciones para pequeñas empresas.                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Programas de desarrollo de la fuerza laboral (por ejemplo, formación profesional, educación, pasantías y programas de aprendizaje para las comunidades marginadas).                                  | <input type="checkbox"/> Programas de microempresas (por ejemplo, asistir a los residentes de ingresos bajos a moderados con el lanzamiento de negocios nuevos, o con la expansión de los existentes con 5 o menos empleados). |
| <input type="checkbox"/> Más oportunidades de empleo (por ejemplo, servicios de reincorporación laboral para personas previamente encarceladas, servicios de asistencia para entrevista y currículums).                       | <input type="checkbox"/> Asesoramiento o entrenamiento empresarial individualizado para los empresarios de pequeñas empresas.                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Programas de asistencia empresarial (por ejemplo, desarrollo de planes de negocios, contabilidad y administración, redes sociales, etc.).                                                            | <input type="checkbox"/> Préstamos de bajo costo para empresas pequeñas o que están comenzando, y para las organizaciones sin fines de lucro.                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Otro (por favor, especifique en la pregunta 9).                                                                                                                                                       |

**9. ¿Hay alguna otra necesidad de desarrollo económico no enumerada anteriormente que le gustaría identificar u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## RESULTADOS DE VIVIENDA

**10. ¿Qué resultados de vivienda le gustaría más ver? Clasifique sus cinco respuestas principales del 1 al 5, siendo 1 el resultado de vivienda que a usted más le gustaría ver priorizado.**

- |                                                                                                     |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> La vivienda es más eficiente energéticamente.                              | <input type="checkbox"/> Las personas tienen acceso a más cupones de elección de vivienda y a subsidios de alquiler. |
| <input type="checkbox"/> Las personas con discapacidades tienen más opciones de vivienda accesible. | <input type="checkbox"/> Las poblaciones vulnerables (por ejemplo, los residentes y las familias de                  |

- bajos ingresos, las personas que experimentan la falta de techo) tienen más opciones de vivienda de alquiler económicamente accesible.
- Los compradores de vivienda por primera vez, los adultos jóvenes, los residentes de ingresos bajos a moderados y/o los hogares grandes, tienen más oportunidades de comprar una vivienda económicamente accesible.
  - Los residentes pueden costear la compra de una unidad de vivienda accesoria (ADUs, por sus siglas en inglés) o un apartamento de la abuela.
  - Los residentes pueden permitirse comprar un dúplex o triplex, una casa adosada o un condominio.
  - Los residentes pueden permitirse comprar una casa unifamiliar (adosada o separada).
  - Mejor distribución de viviendas económicamente accesibles en la ciudad.
  - Las personas de la tercera edad y las personas con discapacidades pueden vivir de forma independiente.
  - Las personas de la tercera edad tienen varias opciones de vivienda para reducir el tamaño.
  - Hay un aumento de la capacidad de los albergues para apoyar a las personas que experimentan la falta de techo.
  - Las personas que están pasando por la falta de techo o la inestabilidad de la vivienda, tienen más opciones de albergues que proporcionan espacios individuales (no congregados).
  - Las personas que pasan por la falta de techo o inestabilidad de vivienda, tienen más opciones de viviendas permanentes.
  - La vivienda ocupada por el propietario está en mejores condiciones.
  - La vivienda de alquiler está en mejores condiciones.
  - Los residentes tienen más recursos para resolver la discriminación en la vivienda y una mejor conciencia sobre los derechos a una vivienda justa.
  - Los residentes tienen más recursos para evitar el desplazamiento.
  - Menos unidades económicamente accesibles se convierten en viviendas a precio de mercado.
  - Otro (por favor, especifique en la pregunta 11).

**11. ¿Hay otros resultados de vivienda que no se mencionen anteriormente que le gustaría ver u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## RESULTADOS DE DESARROLLO COMUNITARIO

**12. ¿Qué resultados de desarrollo comunitario le gustaría más ver? Clasifique sus cinco respuestas principales del 1 al 5, siendo 1 el resultado de desarrollo comunitario que a usted más le gustaría ver priorizado.**

- |                                                                                                             |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Nuevos centros comunitarios.                                                       | <input type="checkbox"/> Nuevos centros para las personas de la tercera edad.                                            |
| <input type="checkbox"/> Mejoras a los centros comunitarios existentes.                                     | <input type="checkbox"/> Mejoras a los centros comunitarios existentes.                                                  |
| <input type="checkbox"/> Más espacio para las organizaciones sin fines de lucro y para los servicios.       | <input type="checkbox"/> Más oportunidades de recreación para los jóvenes y otras poblaciones especiales.                |
| <input type="checkbox"/> Mejoras en el espacio de las organizaciones sin fines de lucro y de los servicios. | <input type="checkbox"/> Mejoras a las calles y las aceras.                                                              |
| <input type="checkbox"/> Nuevos parques y centros de recreación.                                            | <input type="checkbox"/> Mejoras a la accesibilidad de los edificios públicos existentes y/o los servicios comunitarios. |
| <input type="checkbox"/> Mejoras a los parques y a los centros de recreación.                               | <input type="checkbox"/> Otro (por favor, especifique en la pregunta 13).                                                |

**13. ¿Hay otros resultados de desarrollo comunitario que no se mencionen anteriormente que le gustaría ver u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## RESULTADOS DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

**14. ¿Qué resultados de los servicios públicos le gustaría más ver? Clasifique sus cinco respuestas principales del 1 al 5, siendo 1 el resultado de los servicios públicos que a usted más le gustaría ver priorizado.**

- |                                                                                         |                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de atención de la salud mental.   | <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios que hacen frente a la inseguridad alimentaria.                                                               |
| <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de tratamiento de las adicciones. | <input type="checkbox"/> Mayor acceso al transporte.                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de internet y de banda ancha.     | <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de atención médica y dental.                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de defensa de la educación.       | <input type="checkbox"/> Mayor acceso a los servicios de apoyo para las poblaciones vulnerables (por ejemplo, residentes de bajos ingresos, personas que viven con |

- discapacidades, comunidades LGBTQIA+).
- Mayor acceso a más servicios para las personas de la tercera edad.
- Mayor acceso a más servicios y actividades para los jóvenes.
- Más opciones de cuidado infantil asequible.
- Otro (por favor, especifique en la pregunta 15).

**15. ¿Hay otros resultados de servicios públicos no mencionados anteriormente que le gustaría ver u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## RESULTADOS DE DESARROLLO ECONÓMICO

**16. ¿Qué resultados de desarrollo económico le gustaría más ver? Clasifique sus tres respuestas principales del 1 al 3, siendo 1 el resultado de desarrollo económico que a usted más le gustaría ver priorizado.**

- Más programas de capacitación laboral o centros de capacitación laboral.
- Revitalización de las empresas y de las áreas comerciales del vecindario.
- Más oportunidades para las empresas que están comenzando, las empresas que buscan expandirse o las empresas que buscan reubicarse.
- Más programas de progreso económico que desarrollen o fortalezcan las pequeñas empresas.
- Mejorar el acceso a las oportunidades laborales.
- Otro (por favor, especifique en la pregunta 17).

**17. ¿Hay algún otro resultado de desarrollo económico no mencionado anteriormente que le gustaría ver u otros comentarios que le gustaría hacer?**

## CUÉNTENOS SOBRE USTED (OPCIONAL)

18. ¿En qué vecindario o Área de Planificación Comunitaria vive usted?

19. ¿Cuál es su identidad de género? *Por favor elige uno.*

- |                                                    |                                                                            |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Mujer                     | <input type="checkbox"/> Género no conforme                                |
| <input type="checkbox"/> Hombre                    | <input type="checkbox"/> No me identifico como mujer, hombre o transgénero |
| <input type="checkbox"/> Mujer transgénero         | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar                             |
| <input type="checkbox"/> Hombre transgénero        |                                                                            |
| <input type="checkbox"/> Me identifico como: _____ |                                                                            |

20. ¿Cuál es su edad? *Por favor elige uno.*

- |                                           |                                                |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Menor de 18 años | <input type="checkbox"/> De 45 a 54 años       |
| <input type="checkbox"/> De 18 a 24 años  | <input type="checkbox"/> De 55 a 64 años       |
| <input type="checkbox"/> De 25 a 34 años  | <input type="checkbox"/> Mayores de 65 años    |
| <input type="checkbox"/> De 35 a 44 años  | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar |

21. ¿Qué categoría de raza lo describe mejor a usted? *Por favor elija una.*

- |                                                                                                                                  |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Asiático/Asiático americano                                                                             | <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái, otras islas del Pacífico |
| <input type="checkbox"/> Afroamericano, negro                                                                                    | <input type="checkbox"/> Blanco, caucásico                         |
| <input type="checkbox"/> Nativo americano, indio americano, nativo de Alaska                                                     | <input type="checkbox"/> Dos o más razas                           |
|                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar                     |
| <input type="checkbox"/> Si no aparece en la lista anterior, por favor, comparta su raza o etnia (por favor, especifique): _____ |                                                                    |

22. ¿Es usted de etnia hispana, latino, latina, latinx o española?

- Sí
- No
- Prefiero no contestar

23. ¿Cuál de las siguientes opciones describe su situación laboral actual? *Elija todas las que correspondan.*

- Empleado a tiempo completo
- Empleado a tiempo parcial

- |                                                                 |                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Autónomo                               | <input type="checkbox"/> Desempleado, en busca de trabajo      |
| <input type="checkbox"/> Jubilado                               | <input type="checkbox"/> Padre o cuidador que se queda en casa |
| <input type="checkbox"/> Recibo prestaciones por discapacidad   | <input type="checkbox"/> Estudiante a tiempo parcial           |
| <input type="checkbox"/> Estudiante a tiempo completo           | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar                 |
| <input type="checkbox"/> Trabajo temporal, trabajos ocasionales |                                                                |

**24. ¿Cómo definiría usted su situación de vivienda actual?**

- |                                                                 |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Alquiler                               | <input type="checkbox"/> Albergue: vehículo, estacionamiento seguro |
| <input type="checkbox"/> Propio                                 | <input type="checkbox"/> Sin albergue                               |
| <input type="checkbox"/> Albergue: transitorio, amigos, familia | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar                      |

**25. ¿Hay niños menores de 18 años que vivan con usted?**

- Sí
- No
- Prefiero no contestar

**26. ¿Es usted un miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos en servicio activo, o un veterano?**

- Sí: Servicio activo
- Sí: Veterano
- No
- Prefiero no contestar

**27. ¿Usted o alguien en su hogar identifica que tiene o que vive con una discapacidad?**

- Sí
- No
- Prefiero no contestar

**28. ¿Cuál es el tamaño de su hogar?**

- |                                 |                                                |
|---------------------------------|------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Uno    | <input type="checkbox"/> Seis                  |
| <input type="checkbox"/> Dos    | <input type="checkbox"/> Siete                 |
| <input type="checkbox"/> Tres   | <input type="checkbox"/> 8 o más               |
| <input type="checkbox"/> Cuatro | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar |
| <input type="checkbox"/> Cinco  |                                                |

**29. ¿Cuál es el ingreso de su hogar?**

- |                                                    |                                                      |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Menos de \$10,000         | <input type="checkbox"/> Entre \$75,000 y \$99,999   |
| <input type="checkbox"/> Entre \$10,000 y \$14,999 | <input type="checkbox"/> Entre \$100,000 y \$149,000 |
| <input type="checkbox"/> Entre \$15,000 y \$24,999 | <input type="checkbox"/> Entre \$150,000 y \$199,999 |
| <input type="checkbox"/> Entre \$25,000 y \$34,999 | <input type="checkbox"/> \$200,000 o más             |
| <input type="checkbox"/> Entre \$35,000 y \$49,999 | <input type="checkbox"/> Prefiero no contestar       |
| <input type="checkbox"/> Entre \$50,000 y \$74,999 |                                                      |

**¡GRACIAS!**

Gracias por su interés y participación en esta encuesta. Si desea recibir notificaciones sobre este plan, por favor, proporcione su correo electrónico O número de teléfono. Nuestra información sólo se utilizará para este propósito y no se compartirá con nadie.

Correo electrónico o número de teléfono: \_\_\_\_\_

---

***Para regresar, doble esta encuesta por la mitad para que la información de Business Reply esté en el exterior, ya sea con grapas o cinta adhesiva para asegurarla, y luego envíela por correo. No es necesario el envío.***

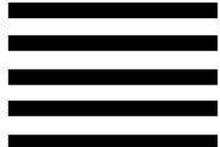
---



ROOT POLICY RESEARCH  
6740 E COLFAX AVE  
DENVER, CO 80220



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES



**BUSINESS REPLY MAIL**  
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 1039000 DENVER, CO

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

ROOT POLICY RESEARCH  
6740 E COLFAX AVE  
DENVER CO 80220-9801

